



# CALEYRON

THE SPIRIT OF QUALITY



FRAISES-SCIES  
C O U T E A U X   C I R C U L A I R E S

CIRCULAR SAW BLADES  
C I R C U L A R   K N I V E S



Depuis plus de 70 ans, CALEYRON INDUSTRIES fabrique des fraises-scies et des couteaux circulaires qui sont exportés dans le monde entier.

**Cette expérience et ce savoir-faire reconnu garantissent des outils de qualité et font de CALEYRON INDUSTRIES un partenaire digne de confiance.**

Grâce à une étroite collaboration avec les clients, l'entreprise apporte des solutions à leurs problèmes d'usinage et s'implique totalement pour améliorer leurs processus de fabrication.

Le résultat de son engagement permet de satisfaire les besoins et les attentes des clients.

*For more than 70 years, CALEYRON INDUSTRIES has manufactured slitting saws and circular knives which are exported throughout the world.*

**This experience and this know-how assure high quality tools and make CALEYRON INDUSTRIES a reliable partner.**

*Thanks to a close cooperation with customers, the company provides solutions to their cutting problems and is fully involved in the improvement of their cutting processes.*

*The result of this commitment allows us to satisfy our customers' needs and expectations.*





## FRAISES-SCIES HSS ET HSS-E

HSS AND HSS-E  
CIRCULAR SAW BLADES

Fraises-scies en acier rapide HSS et HSS-E selon la norme DIN 1837/1838, du Ø 20 mm au Ø 315 mm et de 0,2 à 6 mm d'épaisseur.

Fraises-scies de tronçonnage en HSS et HSS-E du Ø 175 mm au Ø 525 mm.

Fraises-scies spéciales en HSS et HSS-E à rayon, coniques, avec chanfreins et pour travail en train.

### DIN 1837 A

EPAISSEUR THICKNESS	0,2	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	1,0	1,2	1,6	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	6,0	
DIAM. ALÉS. DIAM. BORE	NOMBRE DE DENTS / NUMBER OF TEETH																
20	5	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24	24	24
25	8	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24
32	8	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32
40	10	128	128	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40
50	13	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40
63	16		160	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48
80	22			160	160	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64
100	22				160	160	128	128	128	100	100	100	100	80	80	80	64
125	22					160	160	128	128	128	128	100	100	100	100	80	80
150	32							160	160	160	128	128	128	128	100	100	
160	32							160	160	160	128	128	128	128	100	100	
200	32							200	200	160	160	160	128	128	128	100	
250	32									200	200	160	160	160	128	128	
315	32											200	200	160	160	160	

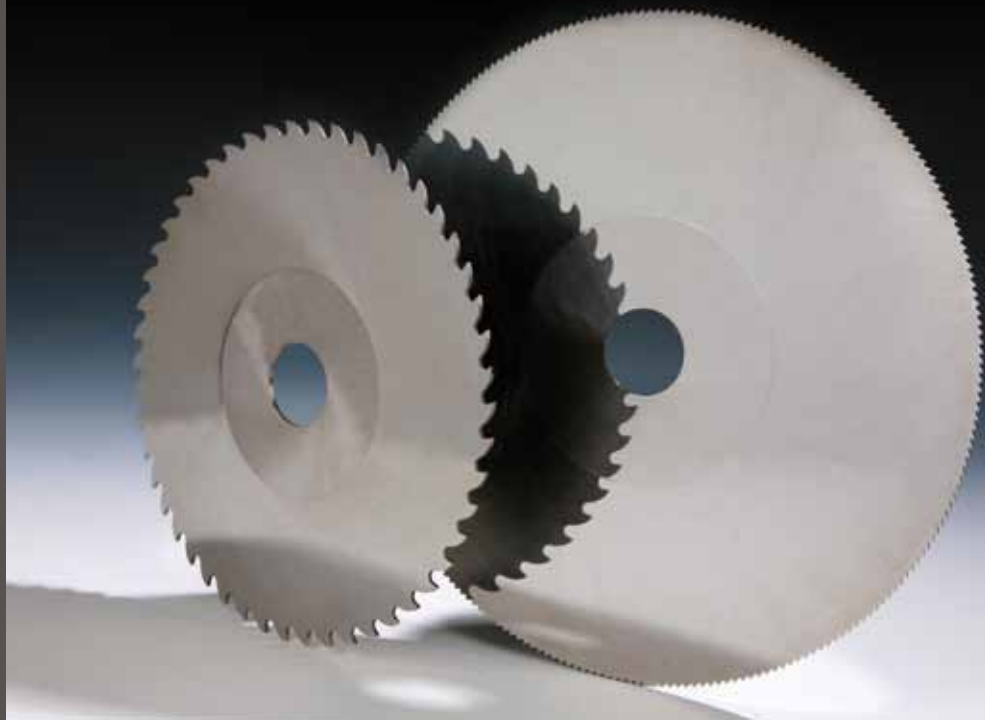
HSS and HSS-E circular saw blades according to the DIN standard 1837/1838, from Ø 20 mm to Ø 315 mm and from thickness 0,2 mm to 6 mm.

HSS and HSS-E cutting-off saws from Ø 175 mm to Ø 525 mm.

HSS and HSS-E special circular saw blades with radius, conics, with chamfers, for gang milling.

### DIN 1838 B

EPAISSEUR THICKNESS	0,2	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	1,0	1,2	1,6	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	6,0
DIAM. ALÉS. DIAM. BORE	NOMBRE DE DENTS / NUMBER OF TEETH															
20	5				24	24	24	20	20	20						
25	8				32	32	24	24	24	20	20					
32	8				30	30	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
40	10				40	40	40	32	32	32	24	24	24	20	20	20
50	13				48	48	40	40	40	32	32	32	24	24	24	20
63	16				64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24	24
80	22				64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32
100	22				80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32
125	22					80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40
150	32							80	80	80	64	64	64	64	48	48
160	32							80	80	80	64	64	64	48	48	48
200	32							100	100	80	80	80	64	64	64	48
250	32									100	100	80	80	80	64	64
315	32											100	100	80	80	80



Fraises-scies en carbure monobloc similaire à la norme DIN 1837/1838 du Ø 10 mm au Ø 300 mm et de 0,2 à 6 mm d'épaisseur.

Fraises-scies spéciales à rayon, coniques, avec chanfreins, pour travail en train.

Toutes les fraises-scies carbure monobloc sont réalisées avec une finition polie-miroir.

## FRAISES-SCIES CARBURE MONOBLOC

### SOLID CARBIDE CIRCULAR SAW BLADES

*Solid carbide circular saw blades similar to the DIN standard 1837/1838 from Ø 10 mm to Ø 300 mm and from thickness 0,2 mm to 6 mm.*

*Special solid carbide circular saw blades with radius, conics, with chamfers, for gang milling.*

*All solid carbide circular saw blades are machined with mirror-finished surfaces.*

#### DIN 1837 A

EPAISSEUR THICKNESS		0,2	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	1,0	1,2	1,6	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	6,0
DIAM. DIAM.	ALÉS. BORE	NOMBRE DE DENTS / NUMBER OF TEETH															
15	5	64	64	64	64	48	48	40	40	40	40	40	40	24	24	24	
20	5	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24	24	24
25	8	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24
30	8	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32
40	10	128	128	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40
50	13	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48	48	40
63	16		160	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64	48	48
80	22			160	160	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64	64	64
100	22					160	160	128	128	128	100	100	100	80	80	80	64
125	22							160	160	128	128	128	100	100	100	80	80
150	32								150	150	150	128	128	128	128		
160	32								160	160	160	128	128	128	128		
200	32										160	160	160	128	128		

#### DIN 1838 B

EPAISSEUR THICKNESS		0,2	0,25	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	1,0	1,2	1,6	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	6,0
DIAM. DIAM.	ALÉS. BORE	NOMBRE DE DENTS / NUMBER OF TEETH															
15	5	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
20	5	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
25	8	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
30	8	30	30	30	30	30	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
40	10	40	40	40	40	40	40	32	32	32	32	24	24	24	20	20	20
50	13				48	48	48	40	40	40	32	32	32	24	24	24	20
63	16				64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	24	24
80	22				64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	32	32	
100	22				80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	40	32	
125	22					80	80	80	64	64	64	48	48	48	40	40	
150	32							80	80	80	64	64	64	64	64		
160	32							80	80	80	64	64	64	64	64		
200	32										80	80	80	64	64		



Dents en carbure ou cermet.

**Caractéristiques :**

- Grande précision
- Coupe de grande qualité
- Fonctionnement silencieux
- Réduction des temps de coupe
- Durée de vie exceptionnelle

**Conviennent pour les machines suivantes :**

Amada, Tsune, Noritake, Nishijima, Kasto, Behringer-Eisele, Bewo, Rattunde, Exact-cut, Kaltenbach, Sinico, Everising.

**FRAISES-SCIÉS**  
**À PLAQUETTES, CARBURE ET CERMET**  
**POUR MÉTAUX FERREUX**  
**TUNGSTEN CARBIDE AND CERMET TIPPED**  
**CIRCULAR SAW BLADES FOR FERROUS METAL**

*Carbide or cermet teeth.*

**Features:**

- High precision*
- Proper cutting*
- Quite operation*
- Short cutting time*
- Exceptional tool life*

**Designed to fit the following machines:**

*Amada, Tsune, Noritake, Nishijima, Kasto, Behringer-Eisele, Bewo, Rattunde, Exact-cut, Kaltenbach, Sinico, Everising.*

DIAMETRE DIAMETER	EPAISSEUR THICKNESS	ALESAGE BORE	NOMBRE DE DENTS NUMBER OF TEETH	TROUS D'ENTRAÎNEMENT PINHOLES
MM				
250	2,0/1,75	32	54 / 60	4/9/50
250	2,0/1,75	32	72 / 80	4/9/50
250	2,0/1,75	40	54 / 60	4/11/63
250	2,0/1,75	40	72 / 80	4/11/63
285	2,0/1,75	32	54 / 60	4/9/50
285	2,0/1,75	32	72 / 80	4/9/50
285	2,0/1,75	40	54 / 60	4/11/63
285	2,0/1,75	40	72 / 80	4/11/63
315	2,3/2,0	32	54 / 60	4/9/50
315	2,3/2,0	32	72 / 80	4/9/50
315	2,3/2,0	40	54 / 60	4/9/50
315	2,3/2,0	40	72 / 80	4/9/50
360	2,6/2,25	40	60 / 72	4/11/90
360	2,6/2,25	40	80 / 100	4/11/90
360	2,6/2,25	50	60 / 72	4/16/80
360	2,6/2,25	50	80 / 100	4/16/80
425	2,7/2,25	40	60 / 72	4/11/90
425	2,7/2,25	40	80 / 100	4/11/90
425	2,7/2,25	50	60 / 72	4/16/80
425	2,7/2,25	50	80 / 100	4/16/80
460	2,7/2,25	40	40 / 50	4/11/90
460	2,7/2,25	40	60 / 72	4/11/90
460	2,7/2,25	50	40 / 50	4/16/80
460	2,7/2,25	50	60 / 72	4/16/80





Ce type de lames est utilisé pour la découpe de plaques et de profilés aluminium, PVC, plastique,...

Elles sont réalisées avec un angle de coupe positif pour les machines automatiques et un angle de coupe négatif pour les machines manuelles.

**FRAISES-SCIES**  
**À PLAQUETTES CARBURE POUR MÉTAUX NON-FERREUX**  
**TUNGSTEN CARBIDE TIPPED**  
**CIRCULAR SAW BLADES FOR NON-FERROUS METAL**

*These blades are used to cut aluminium, PVC, plastic sheets and profiles,...*

*They are produced with a positive cutting angle for automatic machines and with a negative cutting angle for conventional machines.*

**ANGLE DE COUPE POSITIF / POSITIVE ANGLE**

DIAMETRE DIAMETER	EPAISSEUR THICKNESS	ALESAGE BORE	NOMBRE DE DENTS NUMBER OF TEETH	TROUS D'ENTRAÎNEMENT PINHOLES
MM				
250	3,2/2,6	30 / 40	60	2/9/55 + 4/12/64
300	3,2/2,6	30 / 40	96	2/9/55 + 4/12/64
350	3,2/2,6	30 / 40	84	2/9/55 + 4/12/64
400	3,8/3,2	30 / 40	96	4/12/64 + 2/12/80
400	3,8/3,2	40 / 50	96	4/12/64 + 2/12/80
450	4,4/3,8	30 / 40	96	4/12/64 + 2/12/80
450	4,4/3,8	30 / 40	108	4/12/64 + 2/12/80
500	4,2/3,8	30 / 40	120	4/12/64 + 2/12/80

**ANGLE DE COUPE NÉGATIF / NEGATIVE ANGLE**

DIAMETRE DIAMETER	EPAISSEUR THICKNESS	ALESAGE BORE	NOMBRE DE DENTS NUMBER OF TEETH	TROUS D'ENTRAÎNEMENT PINHOLES
MM				
250	3,2/2,6	30 / 40	60	2/9/55 + 4/12/64
300	3,2/2,6	30 / 40	72	2/9/55 + 4/12/64
300	3,2/2,6	30 / 40	96	2/9/55 + 4/12/64
350	3,2/2,6	30 / 40	84	2/9/55 + 4/12/64
350	3,2/2,6	30 / 40	108	2/9/55 + 4/12/64
400	3,8/3,2	30 / 40 / 50	96	4/12/64 + 2/12/80
450	4,4/3,8	30 / 40	108	4/12/64 + 2/12/80
500	4,4/3,8	30 / 40	120	4/12/64 + 2/12/80



Couteaux circulaires en HSS, HSS-E, en carbure monobloc et en acier à outil du Ø 25 mm au Ø 500 mm.

La géométrie de la partie tranchante est définie en fonction de l'utilisation du couteau.

Nous pouvons aussi réaliser des couteaux dentés.

Ils sont utilisés pour la découpe de carton, papier, plastique, caoutchouc, ...

## COUTEAUX CIRCULAIRES

HSS, HSS-E ET CARBURE MONOBLOC

HSS, HSS-E AND SOLID CARBIDE  
CIRCULAR KNIVES



**SIMPLE BISEAU**  
SINGLE BEVEL



**DOUBLE BISEAU**  
DOUBLE BEVEL



**SIMPLE BISEAU  
AVEC CONTRE BISEAU**  
SINGLE BEVEL  
WITH TOP LAND



**DOUBLE BISEAU  
AVEC CONTRE BISEAU**  
DOUBLE BEVEL  
WITH TOP LAND

*The circular knives are manufactured in HSS, HSS-E, solid carbide, tool steel, from Ø 25 mm to Ø 500 mm.*

*The cutting geometry is determined according to the material to be cut.*

*We also can produce circular knives with teeth.*

*They are used to cut cardboard, paper, plastic, rubber, ...*



**SANS DENT,  
SANS ENCOCHE**  
WITHOUT TOOTH,  
WITHOUT GROOVE



**AVEC ENCOCHES**  
WITH GROOVES



**AVEC DENTURE**  
WITH TEETH



**AVEC, ENCOCHES  
SPÉCIFIQUES**  
WITH SPECIFIC GROOVES





# CALEYRON

THE SPIRIT OF QUALITY

CALEYRON INDUSTRIES S.A.S.

22, AVENUE DU FOREZ - BP 13

F-43110 AUREC-SUR-LOIRE

TÉL. : +33 (0)4 77 35 40 22

FAX : +33 (0)4 77 35 24 64

E-MAIL : [CALEYRON.IND@CALEYRON.FR](mailto:CALEYRON.IND@CALEYRON.FR)

[WWW.CALEYRON.COM](http://WWW.CALEYRON.COM)